



CHANTECLER

Semanario Humorístico, Literario y de Actualidades

AÑO I.

CONCEPCION, 6 DE AGOSTO DE 1910.

NÚM. 16



*Lo que se puede observar
en cualquiera de nuestras calles.*

EXPOSICION DE BELLAS ARTES

SECCION DE ARTE APLICADO A LA INDUSTRIA

COMISION DE PROPAGANDA DE LA PROVINCIA DE CONCEPCION.

Serán admitidas, previo examen del jurado correspondiente, las obras que no habiendo figurado en las exposiciones anteriores, estén comprendidas en los siguientes grupos:

- 1.º **Pintura decorativa y sus aplicaciones á la industria.** — Tapices pintados, carteles decorativos, plafones, pintura en seda, vitela, cuero, etc. Reproducción de obras clásicas de arte suntuario, ó de objetos del natural en toda clase de procedimientos, imitaciones de mármoles, broncees, maderas, marfil, etc., siempre que respondan á un fin decorativo. Elementos aplicados ó aplicables á la decoración.
- 2.º **Artes Gráficas.** — Fotografía, ornamentación del texto de los libros, grabados, tricomías, litografía, fotograbado, cliché, tipografía, impresiones sobre tela, papel, cuero, etc., encuadernaciones, estuches, proyectos.
- 3.º **Escultura decorativa y sus aplicaciones á la industria.** — Estatuaría decorativa é imaginaria, composiciones ó motivos ornamentales con aplicación á la arquitectura, trabajos artísticos en marfil, bocetos, marcos artísticos.
- 4.º **Decoración y amueblado de habitaciones.** — Ebanistería y carpintería en su concepto artístico, tapicería, cortinajes, pasamanerías, bordados, encajes, marroquinería, proyectos.
- 5.º **Metalistería.** — Fundición de estatuaría y de ornamentaciones, broncees decorativos, lámparas, etc.; orfebrería

y joyería, esmaltes sobre meta, amonedación y grabados de medallas trabajos de talla forja y de lima.

- 6.º **Cerámica, vidriería, mosaicos.** — Figuras y otras piezas cerámicas con ornamentación pictórica esmaltada ó escultórica; porcelana, vidrieras pintadas ó esmaltadas, grabados, esmerilados, cristalería, azulejos, mosaicos, pintura en cristal.

La comision de propaganda para la provincia de Concepcion está compuesta de la manera siguiente ;

- 1.º Grupo. — **Pintura decorativa, etc.** — Señores Antonio Leysen y Héctor Aguayo B.
- 2.º » **Artes Gráficas, Fotografía, etc.** — Señores J. V. Soulodre i Hugo Vogel.
- 3.º » **Escultura decorativa, etc.** — Señores Juan G. Mimó y Luis Conus.
- 4.º » **Decoración y amueblado, etc.** — Señores Jacobo Kusnetzoff y Hans Elzel.
- 5.º » **Metalistería, joyería, grabados, etc.** — Señores Willie G. Brower y Cayo Pandolfi.
- 6.º **Cerámica, Vidriería, etc.** — Señores Juan M. Louit y José Ciappa.

El plazo para las solicitudes de admisión ha sido fijado hasta el 10 de Agosto y del 15 de Agosto al 1.º de Septiembre se recibirán en el Palacio de Bellas Artes los objetos presentados.

Para las solicitudes de admisión los interesados, se pueden dirigir á los comisarios de su sección respectiva ó al presidente de la comision: Señor J. V. SOULODRE, Casilla, 183. — Concepción.



Nuestra Municipalidad honorable, y lustre y benemérita háse engolfado en la musical discusión sobre el kiosko. Los señores ediles han echado bolas á la raya, aduciendo razones poderosísimas para hacer triunfar sus opiniones; mientras unos han citado leyes de acústica, otros han citado las de óptica y no ha faltado quienes hayan escudado sus pretensiones con leyes económicas y astronómicas.

Como no es posible que el público se entere solamente de lo que piensa el edil tal ó el rejidor cual, es preciso que se conozcan opiniones autorizadas que hasta á última hora puedan torcer ó enderezar las opiniones ya emitidas.

Ayer, por ejemplo, entrevisté á un distinguido abogado que vive en un conventillo de la calle de Rozás. Penetré á su estudio. Un cuarto miserable, indigno de su carrera.

Cuatro cerdos, habitantes del vecindario, tomaban el sol á la puerta de su gabinete. Fueron menester unos cuantos puntapiés para hacerlos salir á fin de que dejaran libre el paso.

Las paredes húmedas y ahumadas ostentaban de trecho en trecho grabados recortados del «Zig-Zag» y de CHANTECLER, entre estos últimos aquella caricatura en que don Gregorio rodaba después del fracaso ministerial. Pendientes de clavos, colgaban ejemplares sueltos de algunos diarios locales. ¡Hasta «El Carampangue» tenía su puesto de honor!

El escritorio del eminente ciudadano cuya opinión consultaba, era una mesilla rústica sobre cuyo tapete, un «Sur» cuidadosamente estendido, se veían restos del almuerzo mezclado con Códigos y espedientes.

Una vez que mis pupilas se amoldaron

á la oscuridad del gabinete y que pude ver á mi hombre, lo saludé con las frases sacramentales:

—Tengo el honor de saludar al Señor...

—Con él habla. ¿En que puedo servirle?

—Vengo por ciertos asuntillos. Varias personas distinguidísimas me han dicho que Ud. mejor que nadie...

—¡Ah! ya caigo! me interrumpió sonriéndose y abrochándose los últimos botones del chaleco. Yo soy aquí muy conocido. Costa Pruneda me distingue con su afecto y á veces me ha consultado sobre ciertas materias jurídicas en las que él entiende muy poco. ¡Me río de los abogados de Concepción!

—Se comprende. Pero mi asunto no es jurídico: es un reportaje de actualidad, relacionado con el kiosko de la Plaza de Armas.

—¡Ah! Sí... Sí... Ya he hablado con del Solar sobre este asunto y hasta con De Petris. Estoy de acuerdo en que el inmueble aquel debe quedar donde está. Digo inmueble, porque según el artículo 1487 del Código Civil, el 3527 del de Procedimiento Penal, y el 38 del Código de Comercio y algunas sentencias de la Ilustrísima Corte Suprema, en autos que corren á fojas 1203 á 18627 de la Gaceta de los Tribunales.. han clasificado á los kioskos para Bandas en las categorías de los jueces inamovibles. Esceptuando, sí, á los kioskos para periódicos que pueden moverse como los alcaldes ó los ministerios.

Aquí en Concepción, me dijo casi al oído, me tienen por un tinterillo de mala fé, que tengo un ejército de jureros falsos, pero todo es pura envidia. Pocos hay que me igualen.

Pero volviendo á la parte pertinente de su consulta puedo agregar que el kiosko nos beneficia á nosotros los abogados por cuanto á su sombra podemos en los días caniculares tener consultas preliminares y acordar con nuestros clientes el monto de la propina en cada juicio.

Agradecí los datos suministrados y creo que ellos podrán en parte inclinar á los recalitrantes á dejar el kiosko en el lugar que ocupa.

GORRIÓN.

SASTRERIA GUTIERREZ

Calle de Maipú, 649

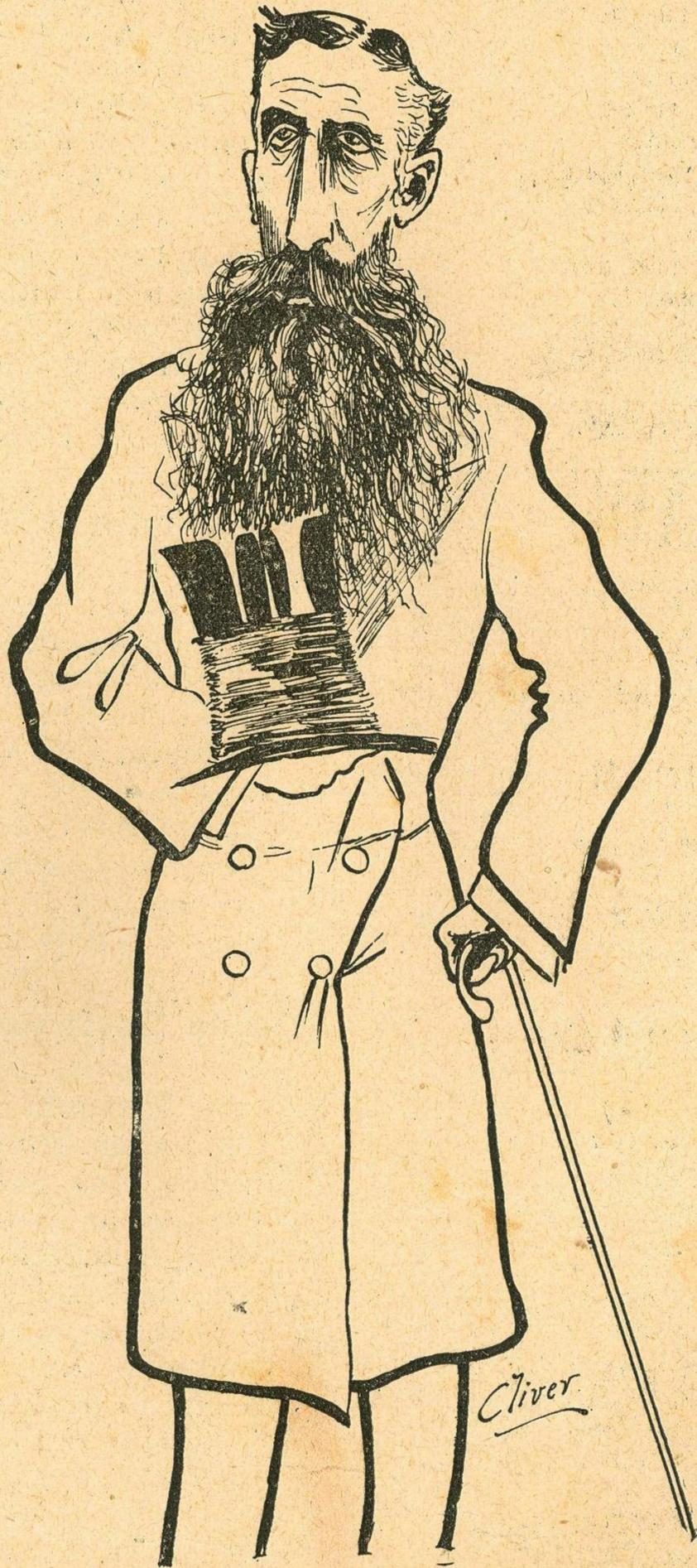


Señor CARMELO RASSEGNA,
Prestigioso miembro de la Colonia Italiana, fallecido recientemente en Concepción.



CONCEPCIÓN ANTE EL CENTENARIO.
Una de nuestras calles mejor pavimentadas.

Señor SEBASTIAN de VIALE RIGO



Ajente Consular de Francia en Concepción y Talcahuano.



Siluetas y Perfiles

Carlos Sanhueva Castellón

El hombre más popular
de toda la vecindad.
Si por gran casualidad
se llegare á presentar
alguien que pueda ignorar
quién es don Carlos Sanhueva,
yo le diré con franqueza
que no se alarme por eso
porque se pasa de leso
si en la plaza no tropieza
con una silueta fina,
con unos ojos profundos
que van trastornando al mundo
con su mirada felina.
Fácilmente se adivina
en su dantezco perfil
no sé qué mezcla sutil
de poeta y hombre sabio
mientras flota por sus labios
una sonrisa de Abril.

Maximiliano González Lefait

Así, á la primera vista,
no se puede comprender
todo su inmenso valer,
menos pasar en revista
su labor de periodista.
Como es un hombre formal
y en toda cuestión social
nunca se ha quedado corto
fué el sucesor de Dell'Orto
en el Diario Radical.

Domingo Tapia Cruzat

Primero entre los primeros
es, sin duda, más sagaz
malicioso y perspicaz
de los Agentes Viajeros.
Se pasa de Enero á Enero
marcha de acá para allá,
y dice la fama ya

que al mismo tiempo que vende
más de un corazón enciende
en cualquier parte que va.

Fernando Heredia Martínez

Lleva en su alma el ardor
y aquella belleza estraña
que tiene el sol en España
cuando alumbra con amor
sus bellos campos en flor.
Tienen la queja doliente,
sus miradas errabundas,
de las olas moribundas
que llegan, quedas, silentes
á besar muy blandamente
la inmensa costa que baña
el mar que circunda á España.

Victor Alamos Lámas

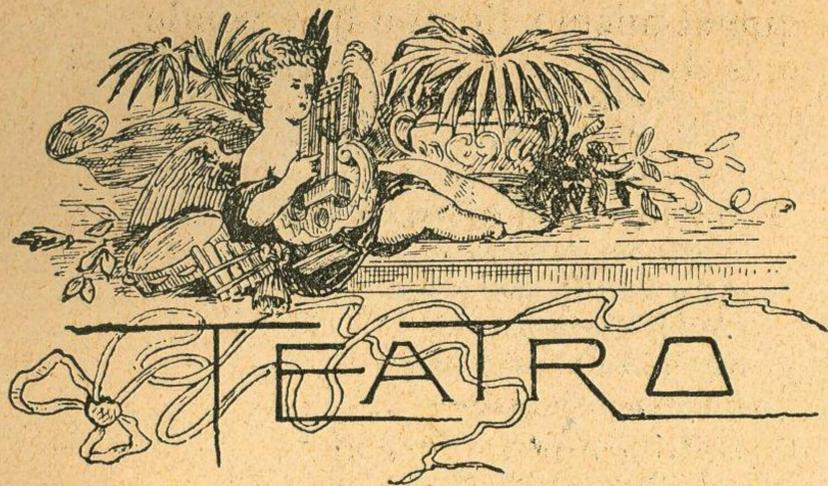
¿Quién resiste á su atracción?
¿Quién sus dardos desafía?
¿Quién le gana en hidalguía?
¿En dónde hay un corazón
no sujeto á su pasión?
Prendas aquí y en Santiago
entre todas hace estragos
y es conveniente saber
que no hay alma de mujer
que se resista á su halago.

Senén Enríquez P. de los Reyes

Se le puede distinguir
fácilmente, sin trabajo:
nunca mira para abajo
siempre se le ve seguir
siempre marchar y venir
con gravedad levantada
á lo alto la mirada,
y el pelo atrás recortado
según lo dejó indicado
Tallaví en su temporada.

LOUIS KARR.

El Depósito de Paños de
TOME
 está en
 562 MAIPÚ 562



Frégoli

En el próximo mes de Septiembre llegará á Chile este distinguido artista estrenándose en el Teatro Santiago.

Después vendrá á dar algunas funciones en el Teatro Concepción.

María Guerrero

Está acordado que la compañía de esta notable artista española haga su estreno en Valparaíso el 10 de Septiembre próximo.

La compañía según informaciones que se nos han suministrado trae un personal mucho más numeroso que el de la jira anterior.

En Octubre debutará en Concepción.

El tenor De Tura

Telegramas de Río Janeiro comunican que el tenor dramático señor De Tura, que en breve vendrá á Chile, ha tenido dos grandes triunfos, uno en la Aida y otro en el Trovatore, debiendo en esta última ópera repetir tres veces la popular « di quella pira », dando con facilidad el do de pecho.

El señor De Tura es abogado; ha hecho sus estudios en la Universidad de Nápoles, y pertenece á una respetable familia del pueblo de Secondigliano.

Compañía Lírica

Damos á continuación el elenco artístico de la compañía lírica que vendrá en breve á Chile:

Maestros directores: Baroni Giuseppe y Padovani Arturo.

Maestros substitutos: De Angelis Arturo y Baroni Fernando.

Soprano dramática, Gagliardi Cecilia.

Sopranos líricos: Storchio Rosina, Deyne Fely, Santarelli Amedea.

Soprano Ligeró, Bevirani Giuseppina.

Medios sopranos: Guerrini Virginia, Assunta Lugli.

Otra medio soprano, Emma Mazzi.

Tenor dramático, De Tura Gennaro.

Tenores líricos: Constantino Florencio, Schiavazzi Pietro.

Tenor utilité, A. Bonfanti.

Barítonos: Anceschi Arístide, Galeffi Carlos.

Barítono utilité, Ferretti Paolo.

Bajos: Rossi Serra, Walter Carlos.

Otro bajo, Fiore Michele.

Comprimarias: Favi Rosa, Torelli María.

Comprimarios: Bacigalupi, Dentale C., Favi Carlo.

Maestro de coros, Zucchi A.

Director de escena, Villa A.

Coreógrafo, Caprara Elena.

Maestro de banda, Betteo Juan N.

Apuntador, Saparetti Casimiro.

70 profesores de orquesta, 60 coristas, 16 bailarinas, banda en la escena, 12 niños cantores.

Jefe de la maquinaria, Juan Alarcón.

Peluquero, Lazzari.

Jefe de la utilería, G. Larini.

Jefe de comparsas, Luis E. Cáceres.

Electricista, Antonio Leone.

REPERTORIO

Norma, Aida, Mefistófeles, Tosca, Madame Butterfly, Hugonotes, Ballo in Maschera, Bohème, Manon (Massenet), Paggiacci, Trovatore, Cavallería Rusticana, Rigoletto, Forza del Destino, Linda Chamounix, Traviata, Lohengrin, Chopin, Fausto, Africana, Favorita, Loreley.

OPERAS NUEVAS

Wally, del maestro Catalani; Don Carlos, del maestro Verdi.

Además, se darán las óperas Caupolicán, del maestro Garlini; Lord Byron, del maestro Giarda.

LA PROVEEDORA DEL HOGAR

Freire, esq. Rengo, 501-29 - CONCEPCION - Freire, esq. Rengo, 501-29

J. KUSNETZOFF

FABRICA DE MUEBLES

Tapicería, Alfombras, Centros, Catres de Hierro, Máquinas de Coser, Sillas de Viena, Sillas para Oficina, etc.

EN TODOS LOS MUEBLES EMPLEA MATERIAL DE PRIMER ORDEN
Maderas muy secas y construidos por operarios competentes

PRECIOS SIN COMPETENCIA POSIBLE
Ventas al Contado y á Plazo ↔ Casilla 939

Nuevos Concertistas

Ultimamente se ha efectuado en el Conservatorio Nacional de Santiago, un concierto organizado por los señores J. Wendt y P. Galdecke.

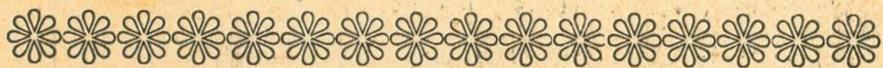
El señor Galdecke, es un cantante de mérito que posee una voz de bajo bastante amplia. Dió á conocer por primera vez en Chile algunos trozos de la ópera de Weber «Der Freischütz» obra musical preferida por el público alemán.

Además de este número cantó algunos trozos de Grieg, Mendelssohn, Wagner, Schubert y otros.

En cuanto al señor Wendt, es un pianista reputado por su técnica impecable y su ejecución suave que se hace resaltar en en las piezas de índole sentimental. En el concierto el señor Wendt tocó el vals de Fausto por Liszt; la Balada, ópera 47 de Chopín; Les Papillons de Schubert y otros.

Estos distinguidos concertistas darán algunos conciertos en esta ciudad dentro de poco.

MOLIÈRE.



Granos de sal

Cositas

¿Qué de tí podré olvidarme?
¡No lo creas! ¡no es verdad!
Podré... casarme con otra;
pero ¿olvidarte? ¡¡jamás!!

*
* *

—Nada en sus cartas Leonor
merece que se le tache.
¡Qué bien me expresa su amor!
—Lo escribiré con ardor...
—Pues nó: ¡lo escribe con... hache!

*
* *

Al sentirme incómodo
fuí a ver a don Pío,
que es famoso médico
y es amigo mío
—La comida—díjele—
me da repugnancia,
De escabeche y nísperos

una ración buena
me comí.

—¡Qué bárbaro!

¿Y eso fué en la cena?

—Sí, ya estaban paóximas
Las diez de la noche.

—Pues quien busca cólicos
logra mi reproche

Aun de día púedense

comer ciertas cosas

que para el estómago

no son provechosas.

Mas ¡oh Juan carísimo?

así que anochece

hai que andar con método,

que el peligro crece.

Si amas á tu físico

no hagas disparates.

que el comer arbérchigos,

truchas ó tomates,

de día es bonísimo,

de noche es horrendo,

—¿Asi opina el Hipócrates?

Pues yo no lo entiendo.

—¿Por qué á broma ¡oh vándalo!

tomas mis reproche?

—¡¡ Porque en el estómago

es siempre de noche!!

Piedras falsas

A un sujeto que pedía
en matrimonio á Remedios,
el padre de ésta decía;
—¿Dispone Ud. de qué medios?
Dispongo de medio-día.

Disculpar quiso Aceituno
tu esxtrema coquetería;
y dijo:—Sólo tiene uno...
—Es verdad, uno...por día

Cierta dama á un ricachón
á cada rato le abruma
diciéndole: ¡ Mi pichón!
y no le falta razón
ya que al infelíz despluma.

Nuestra caridad humana
no tiene piés ni cabeza:
se compadece al que cae.
y se burla al que tropieza...

Porque un vaso se rompió
murió de repente Esquella;
y álguien sobre esto exclamó
—Caracolillos! ... y yo
que ayer rompí una botella.

—Ha conseguido Anacleto
ser director de una escuela...

—Esa noticia no cuela
que es el pobre analfabeto.

Tu terca contradicción
de quicio me saca, Brito,
que dirige una, repito,
escuela de... natación.

—Tu divorcio es un capricho
Mi mujer me engaña — ¡Ernesto!
con desvergonzada maña,

—Pues entonces no te engaña
busca, chico, otro pretexto.

De bajo...

Alabóse un mal cantante
de que estaba contratado
para cantar varias óperas
en diferentes teatros

—¿Y de qué canta?—le dijo
uno que estaba escuchándolo.
y que conocía que era
un mentiroso afamado,

—De barítono unas veces—
repuso—y otras *de bajo...*

—Hombre, cantará usted sólo
debajo.. del escenario!

Cuentos y Cuentas

Ignoro en cuales momentos,
Fatalidad, te presentas:
si cuándo me traen *cuentos*,
ó cuándo me traen *cuentas*.

De luto

Disputaban ayer tarde
Pantaleón y Tiburcio
sobre ideas, y éste dijo:

—Yo soy *luterano* puro...

Mas el otro no sabiendo
quien era Lutero, al punto
exclamó viendo su traje:

—¡Pues, hombre, no vas *de luto!*

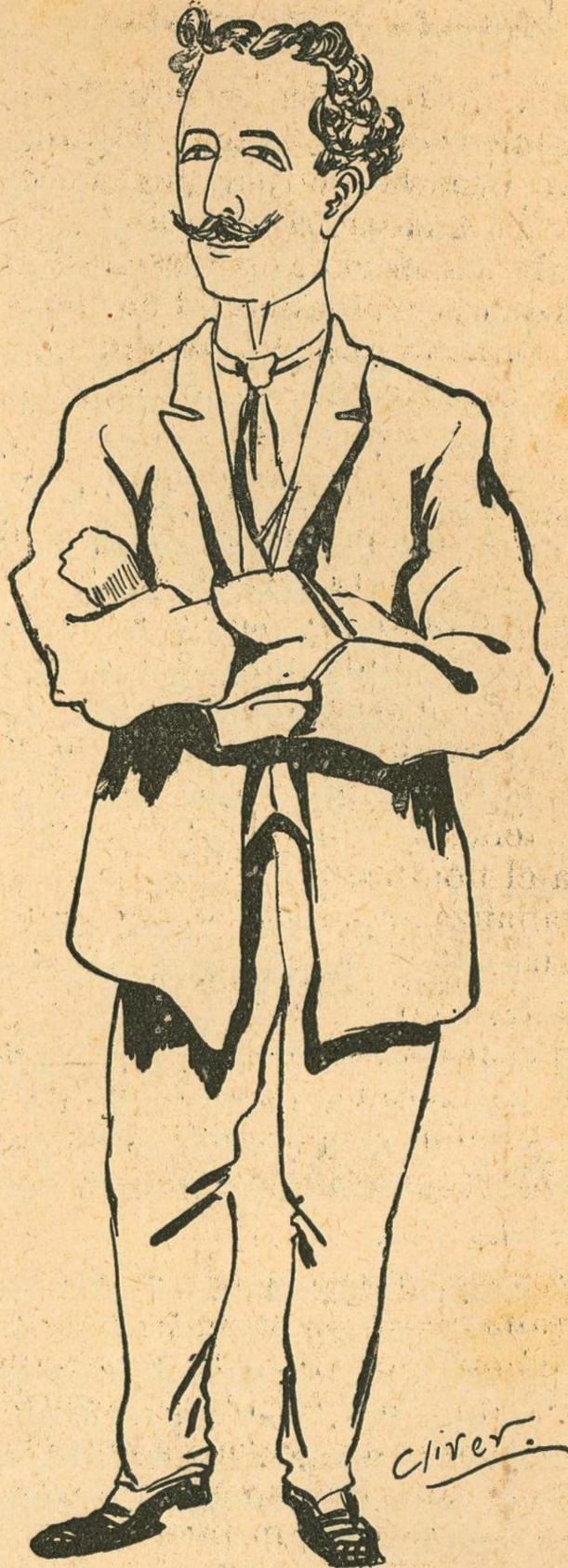
Seguidilla

¿Ves lejos de la playa
luchar las olas,
grandes como la pena,
majestuosas?

Pues si las ves,
Dios te guarde la vista
y á mí también.

Conclusión

Mezcladas pimienta y sal
compró una arroba Pascual,
veinticinco Sinforiano,
ochenta y siete Mariano
y noventa y seis Marcial,
Jacinto compró cuarenta,
Telésforo compró ciento,
y Gumersindo noventa...
¿Dirá alguno que este cuento
no tiene sal y pimienta?



Señor OCTAVIO FERNANDEZ

En la puerta de los Tribunales:

El abogado. — ¡Con que su mujer de Ud. ha abandonado el domicilio conyugal!

El cliente. — Sí, señor.

Abogado. — Pues bien: ahora necesito saber si ha sido por éste ó por el otro motivo.

El cliente. — Por el otro, señor abogado, por el otro.

Correspondencia.

SEÑOR E. V. R. — *Pte.* — Para ser los primeros, no están tan malos porque si quiera respetan la métrica; pero en cuanto á la forma de dar expansión á sus sentimientos para con «ella» ya es otra cosa. Cuidado con la trivialidad! Las poesías ó versos amorosos son horriblemente cansados.

SRTA. JUANITA V. — *Pte.* — La remito á lo que acabo de decirle al señor E. V. R., colega suyo en materias de quejas de la vida y de desengaños. Casi es duro creer que jóvenes como Ud. parece serlo, sufran tanto como si hubieran vivido muchos años. Mas bien parece que es esta una enfermedad de moda (pero de muy mal gusto) de manera que el que no la tiene aparenta tenerla. Como es de rigor su poesía, lleva el nombre de «Neurótica» y «la grís lontananza» aparece con mortificante frecuencia.

SR. FRANCISCO A. MUÑOZ G. — *Río Claro.* — Apesar de haber acertado en la solución de la charada «pololeo» no pudimos publicar su nombre porque llegó con mucho atraso.

BARÓN DE GRENOBLE. — *Pte.* — Sus «Efemérides Estrambólicas» es un trabajo verdaderamente más estrambótico que las mismas efemérides. Hay un recargo brutal de gracia, que no resulta por lo mismo que está en tanta desordenada abundancia. Aquello «muchos hombres y mujeres de ambos sexos» resulta un misterio. Su manera de hacer chiste está en completo desuso y siempre ha sido de mal gusto. Si los artículos que promete enviar fueran iguales ó por el estilo de este, le aconsejo que se ahorre trabajo.

SR. ARMAND DUFRESNE. — *Pte.* — Esta vez nos disculpará. Si publicáramos sus «Martillos» el público protestaría porque muchos se darían, no por aludidos, sino por indicados directamente porque por desgracia el tipo que Ud. presenta al análisis existe entre nosotros tal cual lo pinta, y al más lerdo apénas lee se le viene á la memoria la figura del personaje más notable de la especie. Sería fácil que el público, que aquí ignora muchas cosas, creyera que se ha escrito refiriéndose á una persona determinada.

SRTA. PINAUD C. — *Pte.* — Hace días le enviamos por correo contestación á su carta última.

SR. FRANÇOIS COPPÉE. — *Pte.* — Para llevar un nombre tan francés no escribe Ud. ese idioma como debería ser: suerte no se escribe *sort* sino *sorte*; tampoco es correcto *appelé aux Reserves!* por llamado á las Reservas! á la palabra *chere* acostumbraban los franceses á ponerle un pequeño acento, y así varias cosas más.

SR. OIRAD. — *Talcahuano.* — No podemos dar curso á su petición.

UN GRUPO DE CURIOSAS. — *Talcahuano.* — Casi estamos por no hacer más casos á «las curiosas» que ya en dos ocasiones nos han hecho pagar cara su femenina curiosidad.

Si lo que Uds. piden no resultó, aquí creo que las mismas razones militarían para que allá fuese un fracaso. A menos que estuviera muy claro y seguro el éxito.

SR. E. DE LA BARRA ORELLA. — *Santiago, Búlnes 20.* — Por correo del Viernes fué contestación á su carta fecha 2 del pte.

SR. MIRA-ANDA. — *Pte.* — Recibimos los dos primeros números de su simpática é interesante revista. Agradecemos el envío y le remitiremos lo que pide.

SR. F. R. — *Pte.* — Es una insolencia enviarnos con su nombre las conocidas décimas de Nuñez de Arce. Para otra vez disfrace mejor y no copie versos que están tan en las primeras páginas de las Poesías Completas del gran vate español.

H. V. T. — *Pte.* — Se conoce que Ud. está enamorado en último grado, cuando se atreve á hacer el solemne disparate de componer versos como los que nos envió. Si está enamorado guárdese la vergüenza para si mismo y no pretenda que se la publiquen.

LOUIS KARR.

LUIS CASSE

Casa de Novedades para Señoras

Llegaron los **Sombreros Modelos de Verano.** — Esta semana estarán á la vista las **Hormas, Plumas y Flores de gran Novedad.**

Barros Arana, 783

Sátira al decadentismo

¡Gloria al inspirado vate
que en cántigas, altanero
llama, sin ser botarate,
clavel sangriento al tomate
¡a la cebolla *lucero!*

¡Con qué fineza y dulzura
lo más grotesco idealiza,
llamándole á la verdura,
ensueño de ondina pura
y querube á la hortaliza!

Pues resulta más divino
decir al revés de Zola
que en el establo vecino,
gira su extremo un pollino
y no que *mueve la cola;*

O con frases rimbombantes
llamar con gracia y talento,
como el héroe de Cervantes,
¡fierabrásticos gigantes
á los molinos de viento!

¡Cómo está lo decadente!
¡cómo se usa la retórica!
si hasta mi pobre sirviente
suele pedir cortesmente
una *cerilla fosfórica!*

Ruiseñores á millares
van á soñar á ese templo,
y sus rítmicos collares
deshacen en los altares...
y si no, ved un ejemplo:

Si dígole á mi princesa:
¡ángel de cabellos de oro,
boquita dulce, de fresa...!
pues no le causa sorpresa
y me dice: ¡Calla, loro!

¡Lo encuentra tan ordinario,
párecelo tan vulgar,
que me llama estrafalario,
elefante, dromedario...!
pero mejor es callar.

En cambio le digo: ¡brisa,
flor de luz de suave aroma,
misterio de una sonrisa,
beso que recorre á prisa
las catacumbas de Roma!

¡Llanto de alondra inocente,
plegaria eterna del Nilo,
gemir del ama doliente...!
y en fin, poéticamente,
lindezas por el estilo.

Loca la vuelve todo eso,
y sin ningún embarazo,
por verdades de tal peso,
me brinda galante un beso
y hasta, si quiero, un abrazo.

Ved otro ejemplo también:
escribía como ensayo,
en estilo de Rubén,
un canto sobre el Edén
titulado «Flor de Mayo»;

Alguien llamaba en mi aposento;
era un joven que llegaba
en el preciso momento
que, buscando un pensamiento,
con voz vibrante exclamaba:

—¡*Que de perlas te corone
la noche más calorífera!*—

el hombre rojo se pone,
y me dice:—Usted perdona,
vengo por una cuentífera.

—¡Cuentífera!—dije—¡horror!
—Sí, mándame don Pacífico...
como soy su cobrador

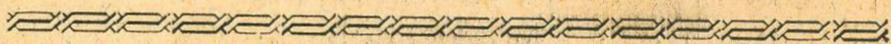
a...

—¡Qué entusiasmo, señor!
¿Modernista...?

—Nó. Sastrífico..

El sudor bañó mi frente,
temblé, pero no de frío,
y exclamé subitamente:
¡Hasta el sastre decadente!
¡Misericordia, Dios mío...!

F. I.



En la Plaza de Armas, á media noche.

—Caballero, la bolsa!

—¿La Bolsa? Ahí, en la esquina del Portal Cruz, pero á estas horas ya debe estar cerrada.

Más claro que "Chantecler"

*Cantan los sin rivales Gramófonos
de las marcas*

IRIS

REGINA

SULTAN

Llegaron Discos de "El Encanto de un Vals"
y de "La Viuda Alegre"

Isidoro Bernasconi.

SUSCRICIONES

Se admiten suscripciones para esta Revista.

Por un año	\$ 10.00
Por seis meses.....	» 5.00
Número suelto.....	» 0.20

Para el extranjero :

Por un año	\$ 15.00
------------------	----------

Las suscripciones se reciben en el Kiosco del Portal

Los suscriptores de provincias deben enviar su orden, acompañada de su respectivo valor, al Administrador, casilla 925 ó al Ajente exclusivo, casilla 82.

Sección Talcahuano

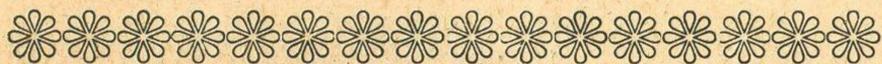
Plebiscito Femenino

Damos á continuación el resultado parcial del escrutinio de los votos recibidos hasta el Viernes último, designando sólo las más altas mayorías.

Señorita Aurora Dublé U.....	203
„ Sara Geilenfeld.....	156
„ Margarita Coste	131
„ Carlota Lippi.....	42
„ Aurelia Jarpa Ruiz....	37
„ Aída Serrato.....	28

Como ya hemos dicho, este plebiscito se dará por terminado el Miércoles 10 del presente.

En consecuencia los votos que lleguen después de ese día no se tomarán en cuenta para el resultado final.



Desde el Puerto

Hay amigos que cuando más creen hacer á uno un favor no hacen sino proporcionar una série de incomodidades. Ejemplo de esto es lo que me ocurrió noches pasadas.

Después de una comida más ó ménos opípara rociada con un vinillo nada despreciable y todo servido por una robusta muchacha lugareña, uno de mis compañeros de pensión — me hospedo en el Hotel la Avecacina — tuvo la fineza de invitarme á dar un paseo por la Plaza de Armas. Era aquello el reino de la oscuridad.

Ni una mala candileja iluminaba el aristocrático paseo. Hube que cojerme al brazo de mi amigo para no perderlo de vista. Era tal la oscuridad que varias veces mi compañero metió las manos a mi bolsillo creyendo registrar el suyo.

Como yo no dejara de manifestar mi sorpresa por aquel estado de cosas, me consoló diciéndome que así se usaba en el puerto: sin luz en la bahía, para favorecer á los piratas; sin luz en el malecón, para favorecer á los pillos y sin luz en la Plaza, para solaz y entretenimiento de los Tenorios callejeros.

Además, la Ilustre Municipalidad tenía

celebrado un contrato de alumbrado con la luna, pero esta señora se puso de acuerdo con don Patricio y don Jorje para suprimir todo aquello que satisficiera la luminosa aspiración del puerto.

Pero la Providencia que á nadie desampara suministró el Lunes en la noche un chorro de luz de proporciones enormes.

Ese chorro ha sido la inauguración de la temporada. Ya el día antes hubo un amago de incendio, que significó nada menos que los espectáculos daban comienzo.

Y en efecto, así fué.

Pero de qué manera! De una manera nunca vista! arrasando edificios enteros!...

Con el amago y el incendio, á todo el mundo se le ha puesto la carne de gallina, sobre todo á los que viven en las inmediaciones de los negocios que desean liquidar las cuentas del semestre cobrando las pólizas de seguro.

Ahora están divididas las opiniones respecto á cuál sería la hora mejor para producir estos espectáculos. Hay quienes creen que los incendios debieran tener lugar de día, como las matinées de los circos, para poder obsequiar á los concurrentes caramelos y bombones y evitar que el público de las galerías escape con otros artículos de más valor.

Otros, creen, y estos forman la mayoría, que la cosa debe tener lugar de noche. Se dan como razones la costumbre y además la ventaja de que siendo á esas horas el incendio sirve de pretesto para mentirillas inocentes.

De esta opinión es un honorable vecino mío que se la pega á su mujer cuando puede pegársela.

Ella, que es una madama á la antigua, tiene á su pobre consorte prendido á la cintura, pero en sonando la campana recobra la libertad ansiada.

Don Emerenciano, que así se llama la víctima de la tiranía conyugal, se escapó el domingo cuando el amago y no regresó hasta el martes á medio día.

Al llegar á la casa su mujer lo recibió en las astas.

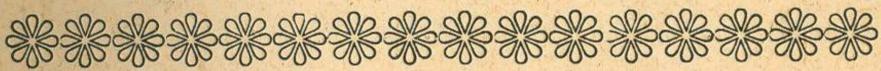
— Pero, es posible, Emerenciano? Llegas á estas horas?

Y él, entre hipos aguardentosos, le con-

testaba, fuí al amago del Biógrafo y ahí he estado hasta hoy apa... apagando y apa... apagando.

Mas, su mujer que no aguanta que la hagan lesa, cojió con la mano derecha el palo de la escoba, y con la izquierda las solapas del vestón de su marido y estuvo hasta las cuatro de la tarde dándole á don Emerenciano hasta que le apagó lo alumbrado del cerebro.

HIRONDELLE.



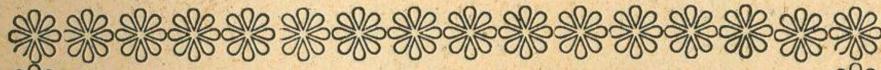
— ¡Pero no conoce Ud. nada de la materia! Diga cualquiera cosa que supiere del texto.

— Es el caso, señor examinador, que el texto no trata de nada,

— ¿Cómo es eso? ¿Qué dice?

— Sí, señor; he leído en el índice: *Nitrato* de plata, *Nitrato* de mercurio, *Nitrato* de cobre, *Nitrato* de oro

— ¡Basta! ¡Basta! Sobresaliente, con recomendación especial.



HOTEL VALENCIA

DE

José Barreda

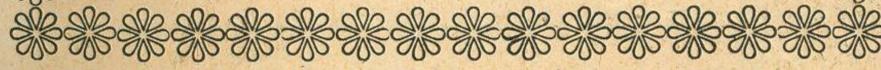
Calle de Maipú, 1226

Domingos: Arroz á la Valenciana

Tallarines, Puchero á la Española

Mondonguillas de Pavo,

‡ **Bacalao á la Vizcaína** ‡



— Le aseguro que ese prestidijitador es verdaderamente extraordinario. Anoche transformó un billete de cien pesos en una pluma de avestruz.

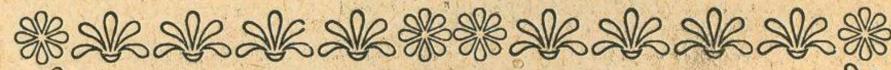
— ¡Oh! eso no tiene nada de extraordinario. Haga Ud. la prueba de darle á mi esposa un billete de cien pesos y al momento se lo transforma en un sombrero á la moda, con plumas y todo.

El Cabrilla

No hay en todo el puerto entre los valientes que en el mar se crían uno que aventaje, que moje la oreja, que se vaya encima de aquel muchachote, listo i atrevido que llaman Cabrilla. Su padre fué un lobo de la mar. Ni un día de esos de tormenta cuando la ola ruje, cuando se desboca como bestia herida, vaciló su brazo, ni tembló su remo que cortaba el agua que se deshacía en copiosas gotas como si llorase al verse de un hombre de valor, vencida. Yo he visto al valiente:

con el rostro alegre, fija la pupila en el mar salvaje y haciéndole *quites* á los tumbos récios. Se me parecia domador de fieras. Sus cabellos sueltos que ajitaba el *norte*; su cabeza erguida la chaqueta al hombro, su pecho robusto, su diestra fornida que guiaba el remo como á una varilla, sus músculos férreos... Cualquiera diría uno de esos bravos que van á la pista á lucir sus fuerzas y á ganar aplausos á ganar dinero. sin perder la vida. Lo he visto luchando sin sentir fatigas, y cuando al librarse de la garra enorme de aquella bestiaza toda enfurecida, resonó en la playa tempestad de ¡vivas! me quité el sombrero, salude al valiente, y grité con todos: ¡Que viva *El Cabrilla!*

NORBERTO SOTO S.



"MARRONS GLACEES"

Dragees y Pratinas Luis XV

RECIBIÓ

NUEVA REMESA

Confitería Palet



La "Sociedad de los Caribes"

Tal como suena: de los *Caribes*.

No vaya á creerse que se trata de una sociedad formada entre los antiguos indios de las Antillas; ya que pocos deseos tendrán los negros de constituirse hoy día en asociaciones, por ser escasos los ejemplares que quedan de su raza exterminada casi por completo.—Nó.—Se trata sencillamente de una sociedad que se ha fundado en este puerto con el título de los *Caribes*, cuyos miembros, por una curiosidad antitética, son todos blancos...

Como toda sociedad bien organizada, esta tiene también sus fines determinados.

Según cuentan por ahí, la «Sociedad de los Caribes» tiene por objeto darse un banquete entre sus asociados, una vez al mes, por lo menos; comer y beber regalemente, algo así como los antiguos sibaritas; decretar pena de destierro en contra de la oratoria gastronómica, ya se presente en forma de brindis compendioso ó ya en forma de latos despotricamientos; dedicarse, en suma, periódicamente, á una exclusiva faena masticatoria.

Para lograr su objeto cada *caribe* contribuye, por supuesto con una cuota que es de veinte pesos por cabeza, más ó menos.

La primera tanda culinaria diz que la tuvieron, uno de los sábados recién pasados en el Hotel Colón, de propiedad de uno de los *caribes*. Reinaron durante ella el más desembozado entusiasmo y la más exquisita jovialidad y, sobre todo, un apetito devorador y una sed brutal...

Aun no tienen redactado el estatuto social y es de suponer, por lo tanto, que entonces tampoco lo tendrían y que cada uno de los *caribes* asistentes sería ley y estatuto de su *comilona*.

Ya han nombrado «una comisión de su seno» con el fin de que presenten un proyecto de Reglamento, para que sea discutido y aprobado en una próxima Asamblea *caribana*.

A diferencia de los caribes negros de las Antillas, los *caribes* talcahuauenses no quieren que su progenie sea, comoa quella, exterminada y al efecto se susurra que varios párbulos han solicitado su incorporación en la sociedad y que serán recibidos solemnemente, con una buena dosis de comestibles y bebestibles, en la segunda tanda estomacal próxima.

Allí los neófitos serán aceptados de plano, sin discursos de incorporación y recibimiento, por tener la sociedad como lema sagrado en su estandarte el ostracismo absoluto de todo lo que huele á oratoria y el religioso culto por todo lo que huele á guiso y estofado...

Se entregarán los pequeñuelos *caribes* á deborar viandas i á remojar el gznate con cierto aire de apetitoso entusiasmo.

Se agrega por algunos mal intencionados que piensan contratar en el extranjero un maestro culinario; sin embargo esta idea tropieza con el inconveniente de que el tal maestro puede resultar como el *gringo* que contrataron en Inglaterra para cocinero de la Armada y que en lugar de enseñar á sus alumnos, se lo pasaba tomando *Whisky* curado hasta que hubo necesidad de rescindirle el contrato y hecharlo con pito y cajas á su patria.

Parece que también pretenden adquirir un bien raíz, á fin de celebrar sus comilonas en familia, en lo sucesivo, y no molestar más la amabilidad del señor Meylan. Al efecto se piensa en decorar las paredes del comedor con alegorías y símbolos alusivos al arte culinario. Allí aparecerían perdices, pavos, corderos, chanchos, corbinas, congrios, pejerreyes, ostras, empanadas, espárragos, rabanitos y las marcas de *Whisky*, jerez, oporto, coñac, vino y cerveza conocidas y por conocer.

En el centro del cielo raso de la misma sala habría una mesa cuajada de viandas exquisitas y de vinos generosos y sentado á ella un *caribe* en actitud de acabar con toda la provisión, y alrededor del *caribe* la mar de *caribes* parvulitos que comen también sin descansar.

Creo que, por lo pronto, no se piensa en otras cosas más importantes dentro de la sociedad que recién se ha establecido en este puerto.

Nota.—Se dice que el maestro Jara ha ofrecido, con la gentileza que le es proverbial, su cooperación para amenizar musicalmente las *comilonas*; pero que la «Sociedad de los Caribes» no aceptó el ofrecimiento, prefiriendo comer sin música.

Gallo Inglés

Talcahuano, 1º de Agosto de 1910.



Ultima Creación en París

CORBATA "CHANTECLER"

PROXIMAMENTE

llegará esta Corbata de Moda

Único Concesionario **F. B. MATAS** Único Concesionario

CONCEPCIÓN: D. Barros Arana, 391 *** TALCAHUANO: Colón, 95

MUEBLERÍA COLOMBO

Suc. ROMILDO COLOMBO

Almacén: Colo-Colo-Fábrica: Chacabuco, esq. Tucapel

ESPECIALIDAD EN MUEBLES TAPIZADOS

Fábrica á Vapor de Sillas para Comedores

MÁRMOLES POR MAYOR Y MENOR

Molduras, Espejos y Cuadros

CAMBIO DE MUEBLES POR MADERAS

SASTRERIA CARTES

Calle de MAIPÚ, No. 830

Es asombroso de ver lo económico del precio de los artículos sanitarios, lámparas de gas y mechas incandescentes que vende

JUAN DIAZ

Anibal Pinto, 633

Teléfono 229 — CONCEPCIÓN — Casilla 662

No hai quien pueda competir por sus asombrosos precios a la

TAPICERÍA ARTÍSTICA

San Martin 771 - Entre Colo-Colo i A. Pinto

MUEBLES DE SALON

desde 250 i 275 pesos el medio amueblado

Trabajo irreprochable i materiales finos

SE RECIBEN COMPOSTURAS

Ventas al Contado i a Plazo

T. Vásquez Armijo.

BOTERIA INDUSTRIAL

de SAYÚS y DEL VALLE

Calle Freire, 611

Calzado fino, sobre medida y hecho, para Caballero, con los mejores materiales importados, à

\$ 19 EL PAR

HOTEL METRÓPOLI

Teléfono 221-Calle Colo-Colo, esq. O'Higgins-Casilla 648

EL QUE SIRVE LAS MEJORES COMIDAS

Tallarines y Ravioles, Juéves y Domingo

BILLARES y PALITROQUE

Lorenzo Visconti.

FUMADORES:

CIGARRILLOS "CHANTECLER"

TABACO LEJÍTIMO HABANO

El que quiera fumar bueno y pretenda un gran placer, que no olvide y pida siempre **"Cigarrillos Chantecler"**

Pasatiempos de "Chantecler"

JEROGLIFICOS

K	T	Sol	Virtud
---	---	-----	--------

—	Nota
---	------

Obstáculo	Nota	Guerra
-----------	------	--------

Astro	Nota
-------	------

CHARADA INTERCALADA
EL TODO AVE

Av.	Vocal.	bol
-----	--------	-----

TARJETAS.

¿ Habrá coea, mía ?
N.

¿ Habrá maromero ?
G.

Formar con estas letras los nombres de dos columnas poderosas del Foro penquista.

SOLUCIONES DEL N.º PASADO.

JEROGLÍFICO I.—Mar Rojo

JEROGLÍFICO II.—Familia

JEROGLÍFICO III.—Trajedia

CHARADA INTERCALADA.—Carpeta

FUGA DE CONSONANTES.—La puerta de la estación.

GOLONDRINA.

DIRECCIÓN:—Casilla 925.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ELIODORO ASTORQUIZA
Castellón 90.

SAMUEL GUZMAN GARCIA
Barros Arana, 887.

ABRAHAM ROMERO G.
Barros Arana, 1300.

ESTEBAN S. ITURRA
Barros Arana, 1334.

ALFREDO RODRÍGUEZ M.
San Martín, 742.

HÉCTOR RODRÍGUEZ DE LA SOTTA
Caupolicán, 287.

ALBERTO CODDOU
O'Higgins, 1092.

ABARAIM CONCHA
• San Martín, 529.

DENTISTAS

NÉSTOR BAHAMONDE
San Martín, esq. Lincoyan.

PROFESORES DE MÚSICA

FABIO DE PETRIS
Chacabuco, 524.

JOSÉ VALDIVIESO T.
Violinista.—Lecciones: Barros Arana, 1120.

PLEBISCITO DE "CHANTECLER"

¿Cuál es la niña mas bonita de Talcahuano?

LA SEÑORITA

Imprenta y Litografía J. V. Soulodre & Ca.

Este Cupon solo sirve para el Sorteo
del Viernes 5 de Agosto.

Nº 2078

Agosto 6

1910

Consérvese este cupón para el sorteo.

Camisería "LA PERFECCION"

429 — BARROS ARANA — 429

Casilla 517 — Teléfono 290

CONCEPCION

Especialidad en Camisas, Cuellos,
Puños i Calzoncillos

SOBRE MEDIDA

"CHANTECLER"

Semanario Humorístico, Literario y de Actualidades

Contratación de Anuncios y Subscripciones

ARMANDO LEFEBVRE

Unico y exclusivo Agente

Casilla, 82

CONCEPCION

Casilla, 82

SORTEO de "CHANTECLER"

Cada número de "Chantecler"
lleva en esta misma página un cupón nu-
merado con opción al Sorteo semanal que
se verificará los días Viernes á las 4 P. M.

EN LA

LITOGRAFÍA CONCEPCIÓN

LITOGRAFIA é IMPRENTA

"CONCEPCION"

J. V. Soulodre & Cia

CALLE FREIRE, ESQUINA CARLOS CASTELLON

183 (frente á la Merced) * Teléfono 270

Trabajos para Oficinas Bancarias
Memorandos de Cartas, Facturas, Memorandum,
Sobres, Recibos, Guias,
Pagarés, Memorias,
Tarjetas de visita impresas ó grabadas,
Menus, Tarjetas de Baile, etc.

Diplomas artísticos

Revistas y Catálogos ilustrados

Planos y Carteles

Pedir precios y muestras de nuestros trabajos

